

**OBEC CIGELKA**



**VÝROČNÁ SPRÁVA**

**OBCE Cigelka**

**ZA ROK 2022**

## 1. Orgány obce

Starosta obce:           Ludovít Kravec

Zástupca starostu:    Ján Sivák

Poslanci OZ:

- Marek Cina
- Dušan Ferenc
- Ján Sivák
- František Sivák - Ferenc
- Vladimír Takáč

Hlavný kontrolór:    Peter Petruš

## 2. História obce

Cigelka je obec na Slovensku v okrese Bardejov. Leží v údolí potoka Oľchovec pod horou Busov (1002 metrov nad morom) v blízkosti slovensko-poľskej hranice. V obci je gréckokatolícky chrám svätých Kozmu a Damiána z roku 1816, v ktorom slúžil svoju prímichnú liturgiu neskorší prešovský biskup Pavol Peter Gojdič.

Pôvodné sídlisko založil Šoltýs s usadlíkmi okolo roku 1400. Prvý písomný doklad o dedine pochádza z roku 1414. Pomenovanie obce sa vyvíjalo - 1414 ako Checlevagasa, neskôr Czygloka (1492), Czigelka (1618), Cigolka (1920), Cigelka (1927); maď. Cigelka, Czigolka.

Obec bola súčasťou rozsiahleho panstva Makovica a jej obyvatelia sa živili pastierstvom a prácou v lesoch. Leží necelý kilometer od hranice s Poľskom a dva kilometre od nej sa nachádzajú poľské kúpele Wisowa. Celá prihraničná oblasť je bohatá na minerálne pramene a žriedla zásaditej uhličitej vody s vysokým obsahom minerálnych látok.

V roku 1787 mala obce 69 domov a 409 obyvateľov, v roku 1828 mala 82 domov a 598 obyvateľov. V polovici 19. storočia ju postihol hlad, čo malo za následok vystáhovalectvo. Koncom 19. storočia tu mali majetky Erdődyovci.

Za I. ČSR si obyvatelia vypomáhali furmankami a prácou v lesoch, mnohí sa vystáhovali, v roku 1947 sa časť vystáhovala do ZSSR.

JRD bolo založené v roku 1950 a v roku 1953 sa rozpadlo a v roku 1957 bol založený Štátny Majetok. Obyvatelia pracovali v poľnohospodárstve a v priemyselných podnikoch v Košiciach a Bardejove.

Almanach lázní Československé republiky z roku 1949 uvádza Cigel'ku ako kúpeľné miesto na liečbu žalúdočných chorôb, chorôb horných dýchacích ciest, srdca a ciev, a kožných chorôb. V súčasnosti nemá Cigel'ka štatút kúpeľného mesta. Za prvej republiky boli pri prameni minerálnej vody aj kúpele. Okrem slanej minerálnej vody vyviera v Cigel'ke z niekoľkých desiatok prameňov kyselka.

V obci sa nachádza aj pamätník obetiam druhej svetovej vojny pochádzajúcich z Cigel'ky - ide najmä o sedem mladých chlapcov, ktorí boli poslaní bojovať koncom vojny bez riadneho výcviku, a niekoľko židovských rodín, ktorých členovia zahynuli v koncentračných táboroch. Pamätník bol odhalený v októbri 1989. Jeho autorom je akademický maliar Mikuláš Lovacký.

### **3. Súčasnosc' obce**

Poloha: Severovýchodná obec pri poľských hraniciach. Územie obce tvorí kataster hraničiaci na juhu z obcou Petrova a na severe sa nachádzajú hranice s Poľskou republikou.

Obec má spolu 626 obyvateľov, z toho 304 mužov a 322 žien (sčítanie k 31.12.2022)

Národnostné zloženie obyvateľov: najviac obyvateľov sa hlási k slovenskej národnosti, zastúpené sú aj národnosti: rusínska, rómska, ukrajinská, česká a poľská.

Zloženie obyvateľov podľa vierovyznania: najväčšie zastúpenie má gréckokatolícke vierovyznanie, nasledujú: pravoslávne, rímskokatolícke a evanjelické.

Zloženie obyvateľstva podľa materinského jazyka: najväčšie zastúpenie má slovenský jazyk, nasleduje rómsky a rusínsky. V obci v štatistickom zisťovaní uviedlo 8 obyvateľov ukrajinský jazyk, 2 český a jeden obyvateľ poľský jazyk.

Technická infraštruktúra: v obci je vodovod a elektrina. Kanalizácia a plyn chýbajú.

Počet nezamestnaných: 135.

Počet sociálne odkázaných: 65 rodín.

### **4. Školstvo a vzdelávanie**

V obci sa nachádza Základná škola s počtom zamestnancov 8 a počtom žiakov 61.

## **5. Zdravotníctvo a sociálna starostlivosť**

Obec nedisponuje zdravotným strediskom a ani praktickým lekárom. Najbližšie stredisko je vzdialené 7 km od obce, v obci Gaboltov, kde je pre občanov dostupná zdravotná starostlivosť.

## **6. Požiarna ochrana**

V obci pôsobí dobrovoľný hasičský zbor, ktorého členovia sa zapájajú aj do rôznych súťaží. V súčasnosti zbor eviduje 14 členov.

## **7. Kultúra**

Kultúrne stredisko je súčasťou budovy obecného úradu. Obec každoročne organizuje stretnutia s dôchodcami, Deň detí, obecný ples a Mikulášske posedenie.

## **8. Šport a voľný čas**

Športové ihrisko v obci je pre potreby Základnej školy. Obec sa zúčastňuje na futbalových turnajoch.

## **9. Ekonomická činnosť v obci**

V obci má sídlo Farma Bukovina, s.r.o., Horbok – Pozemkové spoločenstvo, AQUAMAX, s.r.o., Karsit – Slovakia s.r.o..

Pre občanov sú k dispozícii 1 predajňa potravín.

## **10. Údaje o plnení rozpočtu**

Rozpočet obce Cigeľka bol schválený obecným zastupiteľstvom dňa 29.11.2021 Uznesením č. 04/02/2021 ako vyrovnaný s príjmami aj výdavkami plánovanými v objeme 567.267,00 €. Takto zostavený rozpočet zodpovedal ustanoveniu § 10 ods. 7 zákona č. 583/2004 Z.z. Rozpočet bol v priebehu roka 2022 1x upravený k 30.12.2022.

V rámci analýzy rozpočtu obce boli analyzované aj príjmy a výdavky organizácií, ktorých zriaďovateľom je obec a svojimi rozpočtami sú naviazané na rozpočet obce. Jedná sa o základnú školu.

Obec má vykonanú inventarizáciu pohľadávok a záväzkov, ktoré vedie v knihe pohľadávok. V rámci finančnej kontroly v priebehu roka boli vykonávané aj kontroly dokladov depozitného účtu, tvorby a čerpania sociálneho fondu. Ďalej bola vykonaná kontrola plnenia uznesení. Tiež bola poskytovaná právna pomoc zo strany kontrolóra pri tvorbe niektorých obecných dokumentov a pri riešení konkrétnych problémov pri uplatňovaní relevantných zákonov.

### **Podklady pre vypracovanie záverečného účtu obce**

1. Rozpočet obce na rok 2022
2. Finančný výkaz o plnení rozpočtu Fin 1-12 k 31.12.2022
3. Finančný výkaz o stave bankových účtov a záväzkov obcí, VUC a nimi zriadených rozpočtových organizácií Fin 6-04 k 31.12.2022
4. Finančný výkaz o úveroch, emitovaných dlhopisoch, zmenkách a finančnom prenájme subjektu verejnej správy Fin 5-04 k 31.12.2022
5. Súvaha Úč ROPO SFOV 1-01 k 31.12.2022
6. Výkaz ziskov a strát Úč ROPO SFOV 2-01 k 31.12.2022
7. Pokladničná kniha za rok 2022
8. Výpisy z účtov za rok 2022
9. Hlavné knihy za rok 2022
10. Inventarizačné zápisy za rok 2022
11. Ročná účtovná závierka spracovaná spoločnou úradovňou (SPS Bardejov).

Podľa skutočností dosiahnutých v roku 2022 boli výsledky plnenia rozpočtu v členení podľa vyššie uvedeného zákona nasledovné:

#### **Rozpočet obce ( v € )**

<b>Položka Rozpočtu</b>	<b>Schválený rozpočet</b>	<b>Upravený rozpočet</b>	<b>Skutočnosť r. 2021</b>	<b>Rozdiel v €</b>	<b>Plnenie v %</b>
Príjmy celkom	567.267,00	618.644,00	664.238,91	-45.594,91	107
Výdavky celkom	567.267,00	602.560,00	620.510,34	-17.950,34	103
Hospodárenie	0,00	16.084,00	43.728,57	27.644,57	272

Celkový rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu obce je 43.728,57 €, čo tvorí prebytok hospodárenia. Oproti plánovanému prebytku 16.084,00 došlo k jeho zvýšeniu o 27.644,57 €, čo tvorí plnenie na 272 %. Z vyššie uvedeného vyplýva, že plánovaný rozpočet bol v roku 2022 naplnený.

### Bežný rozpočet obce ( v € )

Položka Rozpočtu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť r. 2022	Rozdiel v €	Plnenie v %
Príjmy celkom	565.265,00	551.175,00	566.972,95	-15.575,95	103
Výdavky celkom	453.267,00	541.760,00	578.298,35	-36.538,35	107
Hospodárenie	111.918,00	9.415,00	-11.325,40	-20.740,40	-

Celkový rozdiel medzi príjmami a výdavkami bežného rozpočtu obce je 11.325,4039 €, čo orí schodok hospodárenia bežného rozpočtu. Oproti schválenému bežnému rozpočtu (prebytok 9.415,00 €) to znamená zníženie o 11.325,40 € oproti plánovanému HV. Z vyššie uvedeného vyplýva, že plánovaný rozpočet nebol v roku 2022 naplnený.

### Kapitálový rozpočet obce ( v € )

Položka Rozpočtu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť r. 2022	Rozdiel v €	Plnenie v %
Príjmy celkom	2.000,00	3.800,00	11.596,50	7.796,50	305
Výdavky celkom	114.000,00	40.800,00	20.211,99	20.588,01	50
Hospodárenie	- 112.000,00	-37.000,00	-9.615,49	27.384,51	26

Celkový rozdiel medzi príjmami a výdavkami kapitálového rozpočtu obce je -9.615,49 €, čo tvorí schodok v hospodárení kapitálového rozpočtu. Skutočnosť je o 27.384,51 € nižšia ako schválený kapitálový rozpočet, čo znamená plnenie na 26%. Z vyššie uvedeného vyplýva, že plánovaný rozpočet bol v roku 2022 naplnený.

### Finančné operácie obce ( v € )

Položka Rozpočtu	Schválený rozpočet	Upravený rozpočet	Skutočnosť r. 2022	Rozdiel v €	Plnenie v %
Príjmy celkom	0,00	63.669,00	85.669,46	22.000,46	135
Výdavky celkom	0,00	20.000,00	22.000,00	-2.000,00	110
Hospodárenie	0,00	43.669,00	63.669,46	20.000,46	146

Celkový rozdiel medzi príjmami a výdavkami finančných operácií obce je 63.669,46 €, čo tvorí prebytok v hospodárení finančných operácií. Skutočnosť je o 20.000,46 € vyššia ako bol plán pre rok 2022, čo znamená plnenie na 1460%. Z vyššie uvedeného vyplýva, že plánovaný rozpočet bol v roku 2022 naplnený.

### Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

<b>Druh výnosov</b>	<b>Popis /číslo účtu a názov/</b>	<b>Suma</b>
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 - Tržby z predaja služieb	3.670,32
b) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 - Daňové výnosy samosprávy	190.161,68
	633 - Výnosy z poplatkov	4.544,40
	662 - Úroky	0,00
c) Zúčt. rezerv	653 - Zúčt. rezerv	800,00
	693 - Výnosy samosprávy z bež. transferov zo ŠR	396.314,59
	694 - Výnosy samosprávy z kap. transferov zo ŠR	38.200,00
d) ostatné výnosy	641 - Tržby z predaja nehm. majetku	9.796,50
	645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	0,00
	648 - Ostatné výnosy	14.171,58

### Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

<b>Druh nákladov</b>	<b>Popis /číslo účtu a názov/</b>	<b>Suma</b>
a) spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	36.518,74
	502 - Spotreba energie	9.350,11
b) služby	511 - Opravy a udržiavanie	12.389,60
	512 - Cestovné	2.541,08
	513 - Náklady na reprezentáciu	1.074,07
	518 - Ostatné služby	53.244,26
c) osobné náklady	521 - Mzdové náklady	199.695,32
	524 - Zákonné sociálne náklady	69.124,90
	525 - Ostatné soc. poistenia	946,20
	527 - Zák. soc. náklady	7.181,45
d) dane a poplatky	532 - Daň z nehnuteľností	0,00
	538 - Ostatné dane a poplatky	66,00
e) odpisy, rezervy a o.p.	551 - Odpisy DNM a DHM	59.964,00
	553 - Tvorba ostatných rezerv	1.380,00
f) finančné náklady	561 - Predané CP a podiely	0,00
	562 - Úroky	0,00
	568 - Ostatné finančné náklady	1.999,70
g) mimoriadne náklady	572 - Škody	0,00
h) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	0,00

	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	6.186,00
	587 - Náklady na ost. Transféry	1.995,00
i) ostatné náklady	541 - ZC predaného DNM a DHM	0,00
	544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	5,00
	548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	179.126,79
	549 - Manká a škody	0,00
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6		
Náklady voči audítorovi alebo audítorskej spoločnosti		
v členení na náklady za:	- overenie účtovnej závierky	800,00

### Aktíva

Neobežný majetok	stav k 01.01.2022	stav k 31.12.2022
1. Pozemky	5.890,22 €	6,344,22 €
2. Budovy, stavby	1.513.286,17 €	1.606.302,27 €
3. Stroje, zariadenia, inventár	12.307,67 €	18.745,66 €
4. Drobný hmotný majetok	11.588,93 €	11.588,93 €
5. Cenné papiere VVS	97.545.41 €	96.987.00 €
Obec neeviduje zásoby.		

### Stav finančných prostriedkov v roku 2022

Krátkodobý finančný majetok	Stav k 01.01.2022	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2021
Pokladnica	581,82	128.336,87	128.350,80	567,89
Bankové účty	187.557,01	796.448,06	819.186,72	164.818,35
Ceniny	2.624,55	5.260,92	7.702,47	183,00
<b>Spolu</b>	<b>190.763,38</b>	<b>930.045,85</b>	<b>955.239,99</b>	<b>165.569,24</b>

### Pohľadávky

Pohľadávka	Stav k 31.12.2022	Opis
Nedaňové pohľadávky	10.596,00	Odpad, voda, byty
Daňové pohľadávky	270,61	Stavby, pozemky
Iné pohľadávky	2.663,00	Voči občanom za sporáky
<b>Spolu</b>	<b>13.529,91</b>	

Za sledované obdobie došlo k zníženiu pohľadávok o 2.844,43 €, čo má pozitívny vplyv na hospodárenie obce. V roku 2023 bude potrebné prijať ďalšie opatrenia na znižovania pohľadávok.

## Závazky

Významné závazky podľa jednotlivých položiek súvahy

Závazok	Riadok súvahy	Hodnota závazku	Opis
Soc. fond	144	3.195,98	Závazok voči zamestnancom zo SF
Dodávatelia	152	2.672,14	Faktúry splatné v 01/2023
Zamestnanci	163	10.385,10	Mzdy splatné 01/2023
Odvody do SP a ZP	165	7.254,73	Odvody splatné 01/2023
Daň zo mzdy	167	1.919,22	Daň zo mzdy splatná 01/2023
<b>Spolu</b>		<b>22.354,19</b>	

Obec neeviduje závazky po lehote splatnosti, všetky závazky sú v dobe splatnosti.

Vychádzajúc z uvedených analýz je možné konštatovať, že obec hospodári s majetkom obce v súlade s príslušnými právnymi predpismi, v hospodárení dosiahla prebytok príjmov nad výdavkami pri naplnení úloh rozpočtu, čo vytvára dobrý predpoklad na plnenie úloh rozpočtu v roku 2023.

## 11. Významné udalosti v roku 2022.


V roku 2022 obec zabezpečila:

- IP kamerový systém v časti rómska osada
- Rekonštrukcia Kultúrno spoločenskej budovy v časti rómska osada
- Zakúpenie elektrickej sklopnej panvy 50 L do kuchyne kultúrneho domu
- Vypracovanie projektovej dokumentácie – Zníženie energetickej náročnosti budovy obecného úradu

## 12. Záver

Táto výročná správa bola vypracovaná za obdobie od 01.01.2022 do 31.12.2022.

Po ukončení účtovného roka nenastali žiadne skutočnosti osobitného významu, ktoré by bolo potrebné uviesť v tejto výročnej správe.

  
.....  
Eudovít Kravec  
starosta obce